

## Condizioni generali "Filatelia" della Posta Svizzera

Edizione marzo 2010

### 1. Campo di applicazione

Le presenti Condizioni generali (CG) regolano il rapporto fra i/le clienti (di seguito denominati/e "cliente") e la Posta Svizzera (di seguito denominata Posta) per la vendita di, ovvero l'abbonamento a francobolli e articoli filatelici nonché prodotti filatelici speciali (di seguito denominati prodotti). Per le ordinazioni tramite il Philashop valgono le condizioni generali riguardanti gli shop della Posta.

### 2. Offerta di prodotti

Le nuove offerte di prodotti vengono pubblicate dalla Posta in maniera appropriata. In genere, la pubblicazione esce prima della data di emissione dei rispettivi prodotti e, solo in casi eccezionali, dopo tale data. La tiratura dei francobolli e degli interi postali viene pubblicata alla fine delle vendite.

I prodotti vengono offerti e distribuiti fino ad esaurimento delle scorte, tuttavia non oltre la data di vendita prevista. Non è ammesso l'invio degli articoli per la semplice visione.

Salvo controindicazioni, fanno fede i prezzi indicati dalla Posta (IVA inclusa per i prodotti soggetti all'imposta sul valore aggiunto, tuttavia esclusi eventuali dazi doganali per i clienti domiciliati in Svizzera). Per quanto riguarda i clienti residenti all'estero fanno fede le aliquote IVA e i dazi doganali previsti nel Paese di destinazione (Paese in cui risiede il destinatario). Fino al pagamento dell'intero importo del costo dei prodotti acquistati, questi ultimi rimangono di proprietà della Posta.

### 3. Ordinazione di prodotti speciali

Non possono essere prese in considerazione richieste speciali, come per esempio richieste di prodotti con impronte o contrassegni particolari, impronte difettose o altre anomalie. Se disponibili, al posto di esse vengono forniti prodotti regolari nel numero richiesto. Nei limiti del possibile, possono essere prese in considerazione esclusivamente le ordinazioni di angoli di fogli e di francobolli singoli con annullo completo, annullo a mezzaluna ecc., ancorché tale possibilità non conferisca al cliente un diritto in tal senso.

### 4. Vendita di prodotti

Fino ad esaurimento delle scorte, i prodotti vengono venduti tramite i punti vendita della Posta, ovvero tramite quelli dei suoi partner; è esclusa la possibilità dell'ordinazione e della prenotazione anticipata dei prodotti.

### 5. Ordinazione di prodotti

#### a) Ordinazioni

Le ordinazioni devono essere fatte per iscritto e recare la firma del cliente. Qualora l'ordinazione contenga indicazioni o denominazioni non del tutto evidenti, la Posta si riserva la facoltà di chiedere chiarimenti al cliente. Se l'importo dell'ordinazione è inferiore a CHF 15.00 viene messa in conto una partecipazione alle spese amministrative pari a CHF 7.00.

#### b) Decurtazione delle ordinazioni

Le ordinazioni vengono trattate nell'ordine del loro arrivo alla Posta. In certi casi, in particolare nel caso di emissioni a tiratura limitata, la Posta si riserva la facoltà di annullare o decurtare le ordinazioni.

#### c) Fornitura

Salvo accordi diversi, i prodotti vengono inviati sotto forma di invio postale ordinario all'ultimo indirizzo comunicato dal cliente. In caso di ordinazioni urgenti, il relativo sovrapprezzo (servizio espresso, TNT ecc.) sarà messo in conto al cliente. Salvo istruzioni contrarie, le forniture a clienti già conosciuti vengono effettuate con le modalità adottate per precedenti forniture. I prodotti ordinati non possono essere inviati unitamente a quelli per i quali è stato sottoscritto un abbonamento. Non si effettuano spedizioni contro rimborso.

Qualora il cliente contesti la ricezione di uno o di più invii, la Posta si riserva il diritto d'inviare gli invii successivi con raccomandata a spese del cliente.

#### d) Garanzie

La Posta ha la facoltà di chiedere in qualsiasi momento il pagamento anticipato o il versamento di un acconto, in particolare nei casi in cui l'ammontare dell'ordinazione risulti

elevato, si tratti di un nuovo cliente o per un altro motivo che lo giustifichi.

e) Annullamento di ordinazioni

Se dopo 45 giorni dalla data di ricezione dell'ordinazione il saldo del conto del cliente non è sufficiente per coprire la spesa, l'ordinazione verrà annullata senza preavviso da parte della Posta. La stessa procedura verrà applicata anche ai clienti che, entro i 45 giorni previsti, non dovessero ancora aver saldato gli importi scoperti.

## 6. Pagamento dei prodotti ordinati

a) Modi di pagamento

Le fatture della Posta possono essere pagate a mezzo carta di credito, bonifico bancario o a mezzo addebito dal conto cliente. Gli assegni provenienti da Paesi non europei sono accettati contro pagamento di una tassa pari a CHF 15.00. I clienti domiciliati in Svizzera possono autorizzare la Posta ad addebitare il proprio conto postale entro dieci giorni. Non sono invece ammessi né il pagamento in contanti per via postale, né il pagamento a mezzo francobolli o altri beni in natura. I prodotti restano di proprietà della Posta fino al pagamento integrale degli stessi.

b) Importo della fattura e termine di pagamento

L'importo della fattura relativa ad una determinata ordinazione figura sul bollettino di consegna. Le fatture devono essere pagate entro 30 giorni a decorrere dalla data di spedizione al cliente. Non vengono rilasciati altri documenti come duplicati dei bollettini di consegna, attestazioni di donazione o attestazioni relative a sovrattasse dei segni di valore postale.

Per le ordinazioni che superano il valore di CHF 1000.00 si applicano le seguenti condizioni di pagamento: qualora si tratti di nuovi clienti o di clienti cui è già stato inviato un sollecito di pagamento, è possibile richiedere il pagamento anticipato.

In caso di addebito dal conto postale l'importo viene prelevato entro dieci giorni. Se gli articoli vengono inviati dietro fattura, il relativo importo deve essere pagato entro dieci giorni.

c) Carte di credito

Per il pagamento a mezzo carta di credito vengono accettate le seguenti carte: Visa, MasterCard, American Express e Diners. Devono sempre essere indicati il nome, l'indirizzo, il numero di cliente nonché la società che ha emesso la carta di credito, il numero della carta e

la data di scadenza della stessa. Eventuali modifiche, in particolare se riguardano la data di scadenza della carta, devono essere comunicate in tempo utile e per iscritto alla Posta.

d) Conto cliente

Spetta al titolare del conto provvedere affinché quest'ultimo abbia una copertura sufficiente per far fronte alla spesa. I conti cliente presso la Posta possono essere alimentati attraverso bonifici o invio di assegni bancari in franchi svizzeri emessi da una banca svizzera.

Eventuali contestazioni riguardanti gli estratti conto inviati periodicamente devono essere fatte entro 30 giorni. Trascorso questo termine, gli estratti conto e i dati ivi contenuti sono considerati accettati.

e) Estratti conto

Gli estratti conto inviati periodicamente possono essere contestati per iscritto entro 30 giorni. Passato questo termine, tali estratti e i relativi dati sono considerati accettati.

f) Principi di pagamento

I giustificativi di pagamento del cliente devono in tutti i casi recare il cognome, l'indirizzo e il numero del cliente. A partire dal 1° sollecito viene riscossa una tassa di sollecito pari a CHF 20.00. A tale importo si aggiungono inoltre gli interessi moratori pari al 5% annuo.

Per quanto riguarda i rimborsi, gli importi inferiori a CHF 20.00 non vengono versati in contanti bensì sotto forma di francobolli o di cedole-risposta internazionali. Gli assegni vengono emessi esclusivamente per i Paesi per i quali non esistono altre possibilità di rimborso. Per ottenere la restituzione di un eventuale credito disponibile sul conto cliente al momento della risoluzione della relazione commerciale, il cliente è tenuto ad inviare, entro max. due anni, una relativa comunicazione scritta con indicazione delle coordinate bancarie per il bonifico.

I tassi di conversione applicati alle valute straniere coincidono con i corsi giornalieri di PostFinance.

## 7. Abbonamenti

a) Sottoscrizione di abbonamenti

I clienti possono sottoscrivere in qualsiasi momento un abbonamento decorrente dal prossimo giorno d'emissione; basta inviare alla

Posta il relativo modulo di abbonamento debitamente compilato e sottoscritto.

È possibile sottoscrivere un abbonamento soltanto per i prodotti nella forma e nella quantità minima indicate. Eventuali modifiche apportate alla carta, ai colori, alla gommatura o di qualsiasi altra natura rispetto all'emissione originale non sono considerate come nuove emissioni e non vengono pertanto inviate nell'ambito del servizio d'abbonamento.

Non è ammesso sottoscrivere abbonamenti con effetto retroattivo. Eventuali prodotti di precedenti emissioni ancora disponibili possono essere ordinati in base alla "lista di vendita".

b) Modifica e annullamento di abbonamenti  
L'abbonamento può essere modificato in qualsiasi momento. Le modifiche verranno prese in considerazione a partire dal prossimo giorno d'emissione. La Posta si riserva il diritto di limitare gli abbonamenti o le modifiche apportate agli abbonamenti conclusi per breve durata o la cui quantità di prodotti appaia troppo elevata.

L'abbonamento può essere disdetto per iscritto in qualsiasi momento. La Posta si riserva il diritto di fornire ancora l'emissione successiva alla lettera di disdetta qualora quest'ultima non le sia pervenuta con almeno otto settimane di anticipo rispetto alla data della citata emissione.

c) Recapito agli abbonati  
I prodotti oggetto dell'abbonamento vengono recapitati soltanto a condizione che tutti gli eventuali importi scoperti siano stati saldati o il credito del conto cliente sia sufficientemente coperto per far fronte alla relativa spesa. Gli articoli per i quali è stato sottoscritto un abbonamento non possono essere recapitati unitamente ad articoli ordinati.

I principi di cui alle cifre 5 e 6 si applicano per analogia all'annullamento, al recapito e al pagamento degli abbonamenti.

## 8. Contestazioni e sostituzione di prodotti

a) Contestazioni  
Le contestazioni relative a prodotti ordinati o oggetto dell'abbonamento devono essere notificate alla Posta entro 30 giorni dalla data della loro ricezione; il cliente dovrà allegare alla sua contestazione i relativi prodotti e copia della fattura.

I reclami riguardanti una mancata fornitura o una fornitura incompleta devono essere formulati per iscritto ed inviati alla Posta nell'arco di 30 giorni decorrenti dal giorno di emissione o dal primo giorno di vendita del prodotto in questione.

### b) Sostituzione

La Posta sostituisce i prodotti oggetto di contestazione nei limiti della disponibilità di prodotti di sostituzione. La Posta si riserva la facoltà di rifiutare una richiesta di sostituzione qualora i prodotti contestati non presentino difetti visibili.

È esclusa ogni pretesa nei confronti della Posta che vada al di là della sostituzione di prodotti o della revoca di un'ordinazione.

## 9. Protezione dei dati

I dati necessari per le operazioni vengono memorizzati e trattati con la dovuta confidenzialità. Essi non vengono resi noti a terzi.

## 10. Responsabilità

La Posta declina esplicitamente ogni responsabilità sia per i ritardi intercorsi nella fornitura di prodotti sia per gli errori nella descrizione e nell'illustrazione dei prodotti nonché nei prezzi indicati.

## 11. Modifica delle CG

La Posta può modificare le CG in qualsiasi momento. Le modifiche vengono comunicate al cliente tramite la rivista filatelica "La Lente" o in un altro modo adeguato. Esse vengono considerate approvate, se entro un mese il cliente non vi si oppone per iscritto.

## 12. Foro competente e diritto applicabile

Il foro competente è il luogo d'adempimento è Berna. Per il resto il rapporto contrattuale è retto dal diritto svizzero.

## 13. Testo originale

Le CG sono redatte in tedesco, francese, italiano ed inglese. In caso di contraddizioni o di dubbi fa fede la versione tedesca.

Berna 26.03.2010